

585935-2026 - Nadmetanje

Švicarska – Radovi na hidroizolaciji – ARA Thurau: Grundwasserabdichtungen / Weisse Wanne
OJ S 163/2026 25/08/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Abwasserverband Thurau

E-pošta: markus.gresch@ara-thurau.ch

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: ARA Thurau: Grundwasserabdichtungen / Weisse Wanne

Opis: Gegenstand der Submission sind alle notwendigen Leistungen für die Abdichtungen gegen Grundwasser, gegen ungereinigtes und gegen gereinigtes Abwasser der gesamten ARA Thurau. Dies umfasst alle mit Wasser (inkl. Grundwasser), Abwasser oder Schlamm berührten Stahlbetonbauteile (Becken, Schächte, Kanäle und Behälter, Räume etc.).

Bestandteil ist im Wesentlichen: * die Planung / das Engineering, sowie die Überwachung und Gewährleistung der Dichtigkeit der Bodenplatten und Wände gemäss Spezifikationen im LV * die Lieferung und der fachgerechte Einbau der entsprechenden Abdichtungselemente (z.B. Kör-perfugenbänder, spez. Rohrdurchführungen, Schalungsbindeelemente, etc.) gemäss der vorgän-gigen Planung * falls notwendig, Bau- und Montageplatzinstallationen inkl. An- und Abtransport, Montage und Demontage, Vorhalten und Positionsverschiebungen und aller für die Ausführung notwendigen Maschinen, Ausrüstungen, Hebezeuge, Rollgerüste etc. * Die Angabe/Spezifikation * der Mindestbewehrung für die Rissbreitenbegrenzung * von Regeldetails für Wand- und Deckendurchführungen * der notwendigen Abstände zwischen Durchführungen und von Durchführungen zu Bauteilrändern.

Identifikacijska oznaka postupka: 11de9ed5-747d-4afd-bbb8-e12756568718

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45261420 Radovi na hidroizolaciji

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Uzwil

Poštanski broj: 9240

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: ARA Thurau: Grundwasserabdichtungen / Weisse Wanne

Opis: Gegenstand der Submission sind alle notwendigen Leistungen für die Abdichtungen gegen Grundwasser, gegen ungereinigtes und gegen gereinigtes Abwasser der gesamten ARA Thurau. Dies umfasst alle mit Wasser (inkl. Grundwasser), Abwasser oder Schlamm berührten Stahlbetonbauteile (Becken, Schächte, Kanäle und Behälter, Räume etc.).

Bestandteil ist im Wesentlichen: * die Planung / das Engineering, sowie die Überwachung und Gewährleistung der Dichtigkeit der Bodenplatten und Wände gemäss Spezifikationen im LV * die Lieferung und der fachgerechte Einbau der entsprechenden Abdichtungselemente (z.B. Kör-perfugenbänder, spez. Rohrdurchführungen, Schalungsbindeelemente, etc.) gemäss der vorgän-gigen Planung * falls notwendig, Bau- und Montageplatzinstallationen inkl. An- und Abtransport, Montage und Demontage, Vorhalten und Positionsverschiebungen und aller für die Ausführung notwendigen Maschinen, Ausrüstungen, Hebezeuge, Rollgerüste etc. * Die Angabe/Spezifikation * der Mindestbewehrung für die Rissbreitenbegrenzung * von Regeldetails für Wand- und Deckendurchführungen * der notwendigen Abstände zwischen Durchführungen und von Durchführungen zu Bauteilrändern.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45261420 Radovi na hidroizolaciji

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Uzwil

Poštanski broj: 9240

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/04/2027

Datum završetka trajanja: 30/04/2033

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Simap.ch

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 180 Dani

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokovima za preispitivanje: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie

eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Abwasserverband Thurau

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Abwasserverband Thurau

Registracijski broj: e0da9ecc-813d-40f2-adcd-0ad276d40f8f

Poštanska adresa: Stickereiplatz 1

Grad: Uzwil

Poštanski broj: 9420

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: markus.gresch@ara-thurau.ch

Tel.: +41719520202

Internet: <https://www.ara-thurau.ch>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registracijski broj: BVGER

Poštanska adresa: Postfach

Grad: St. Gallen

Poštanski broj: 9023

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Internet: <https://www.bvger.ch>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Simap.ch

Registracijski broj: CH001

Poštanska adresa: Holzikofenweg 36

Grad: Bern

Poštanski broj: 3003

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Internet: <https://www.simap.ch>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3da6439a-31de-445d-bfe2-757828a19984 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 22/08/2026 02:25:53 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 585935-2026

Broj izdanja SL S-a: 163/2026

Datum objave: 25/08/2026